

Willkommen in Jena!

Добро пожаловать в Йену!



Прибытие в Германию — информация для беженцев

Мы рады приветствовать вас в Йене. Город Йена стоит на вашей стороне в этой сложной ситуации и старается оказать вам наилучшую поддержку в решении всех вопросов и проблем. В кризисных ситуациях город Йена позаботится о поиске нового жилья, если вы не можете оставаться там, где вас поселили в частном порядке. В этом случае напишите на адрес neu@jena.de

Вопросы, касающиеся вашего статуса пребывания

Первоначально вы можете находиться в Германии без ограничений в течение 90 дней. В течение этих 90 дней вы можете свободно передвигаться по Германии и не торопясь обдумать, где вы хотите остаться на более длительный срок. По истечении 90 дней вы должны подать заявление на получение вида на жительство. Тем не менее, настоятельно рекомендуется зарегистрироваться по месту жительства.

Первые шаги после прибытия

- **Откройте счёт:**

Sparkasse Jena-Saale-Holzland, отделение Ludwig-Weimar-Gasse 5, 07743 Jena;
запишитесь на прием по телефону ☎ 0049 3641 6790

Volksbank eG Gera Jena Rudolstadt, Johannisplatz 7, 07743 Jena;
запишитесь на прием по телефону ☎ 0049 3641 488 884

вам понадобится свидетельство о регистрации и паспорт/удостоверение личности;

- ! В настоящее время в Йене нет учреждений, которые меняют деньги в украинской валюте на евро.
- **Зарегистрируйтесь по основному месту жительства:**
Bürgerservice, Löbdergraben 12, 07743 Jena,
запись на прием осуществляется по телефону ☎ 0049 3641 49-3714
- Регистрация по основному месту жительства является обязательным условием для выплаты финансовой помощи. После регистрации вы можете подать заявление на получение пособий в соответствии с Законом о пособиях лицам, ищущим убежище.
- В Йене вы можете бесплатно ездить на автобусах, трамваях и поездах только в том случае, если у вас есть при себе украинское удостоверение личности.



Дополнительную практическую информацию о прибытии в Йену, медицинском обслуживании и полезных предложениях помощи можно найти на украинском и русском языках по адресу www.jena.de/ukraine